



РІЧНИЙ ЗВІТ — 2019



**Peace
Corps**
UKRAINE



+38 044 239-76-70



UA01-Info@peacecorps.gov



www.peacecorps.gov/ukraine/



111A Saksahanskoho St, Kyiv, 01032



ЗВЕРНЕННЯ ДИРЕКТОРА КОРПУСУ МИРУ США В УКРАЇНІ

МАЙКЛА КЕТОВЕРА

Шановні друзі та партнери,

Сьогодні ми святкуємо службу, святкуємо дружбу і мир разом з ще одним продуктивним роком в Корпусі миру США в Україні. Наша програма в Україні у 2019 році складається з 440 волонтерів та залишається найчисленнішою і найзайнятішою в світі. З часу поновлення програми у 2015 році після подій Євромайдану в ній брали участь сім груп висококваліфікованих волонтерів.

В 2019 році волонтери та співробітники Корпусу миру США в Україні активно підтримували партнерів урядових та громадських організацій в їхніх зусиллях розвитку країни. Окрім здійснення діяльності в західних, центральних та південних регіонах України, ми відновили свою присутність в Запорізькій, Херсонській та Харківській областях. Також, в цьому році було розміщено ще більше волонтерів у Дніпропетровській, Миколаївській та південній частині Одеської області.

Для нас велика честь допомагати Україні в її розвитку. Програмна стратегія Корпусу миру ідеально поєднується з програмою урядових реформ, яка націлена на сталий розвиток на рівні громад. Спільно з партнерами з Міністерства освіти і науки України, Міністерства молоді та спорту України, а також з Міністерством розвитку громад та територій України ми з гордістю надаємо підтримку урядовим реформам децентралізації та освіти. Корпус миру США в Україні надзвичайно вдячний за співпрацю і ми щиро дякуємо нашим приймаючим організаціям, школам, громадам України, а також родинам, які приймали волонтерів.

Ми з нетерпінням очікуємо нового продуктивного 2020 року. Для нас велика честь і задоволення служити на благо України!

З найкращими побажаннями,

Майкл Кетовер
Директор Корпусу миру США в Україні

A handwritten signature in black ink, reading 'Michael Ketterer'.



3420

**Загальна кількість
волонтерів, які
служили в Україні**

440

**Кількість волонтерів, які
служили в 22 областях
України в 2019 році**



РОЗВИТОК МОЛОДІ (YD)



87 волонтерів

працювали в



**74 українських
громадах**

у



19 областях

153

організації використали нові підходи для навчання навичок для здорового способу життя, успішного працевлаштування та активного громадянства

3655

молодих людей покращили свої навички для успішного працевлаштування, включаючи можливість спілкування англійською мовою

2294

молодих людей пройшли навчання для покращення навичок здорового образу життя та профілактики ВІЛ

979

молодих людей продемонстрували сильні навички громадського активізму

38

кількість впроваджених молодіжних громадських проєктів

64

молодіжних працівників і вчителів пройшли навчання з питань громадянської освіти під час тренінгів





ВИКЛАДАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ (TEFL)



16 800

учнів середніх шкіл, коледжів та університетів покращили свій рівень англійської мови

вчителів удосконалили свою професійну майстерність та покращили рівень володіння англійської мови, викладаючи разом з волонтерами

1650



135 волонтерів

тісно співпрацювали з



760 українськими партнерами

6000

вчителів розвинули свою професійну майстерність через молодіжні гуртки, семінари та конференції, організовані волонтерами



126 українських громадах

у



22 областях

в закладах освіти в

учнів активно залучалися до громадського життя, брали участь в клубах спілкування, організовували громадські проєкти та продемонстрували толерантність і сильні лідерські якості

7850

30

вчителів з Донецької та Луганської областей взяли участь у навчанні з підвищення професійної майстерності



волонтерів організували Skype-сесії для навчання вчителів і учнів з Донецької та Луганської областей

20

РОЗВИТОК ГРОМАД (CD)



49 волонтерів

працювали в



**37 українських
громадах**

у



18 областях



організацій застосували практику розробки та управління проектами під час їх планування та реалізації

58

організацій розширили співпрацю з зацікавленими сторонами, включаючи інші громадські організації

165

особи пройшли навчання, націлені на покращення партнерських зв'язків з організаціями та зацікавленими сторонами

1162

особи провели оцінку ресурсного потенціалу громади

722

пройшли навчання з теми організаційного розвитку

280

організацій підвищили свою продуктивність

95





**В 2019 ФІНАНСОВОМУ РОЦІ
ПРОГРАМА ПІДТРИМКИ МАЛИХ
ПРОЄКТІВ SPA/LGL/PCPP/VAST
ПРОФІНАНСУВАЛИ 90 ПРОЄКТІВ НА
ЗАГАЛЬНУ СУМУ 281 321 ДОЛАРИВ**

SPA

27 затверджених
та профінан-
сованих проєктів

LGL

18 затверджених
проєктів

VAST

28 затверджених
проєктів

PCPP

17 затверджених
проєктів

21 649

Кількість бенефіціарів
грантових проєктів
Корпусу миру
(SPA/LGL/PCPP) у 2019
фінансовому році



2019/5/22 17:22

3461

Кількість людей, на яких
безпосередньо вплинули
грантові програми Корпусу
миру (SPA/LGL/PCPP) у
2019 фінансовому році



**ЗАГАЛЬНА СУМА ВНЕСКІВ ГРОМАД ДЛЯ
ВСІХ 90 ПРОЄКТІВ (ГРОШОВІ ТА ІНШІ)
СТАНОВИТЬ 163 140 ДОЛАРИВ**

ЗАТВЕРДЖЕНІ ПРОЄКТИ ЗА СЕКТОРАМИ КОРПУСУ МИРУ



У 2019 ФІНАНСОВОМУ РОЦІ ПРОГРАМА ПІДТРИМКИ МАЛИХ ПРОЄКТІВ АГЕНТСТВА США З МІЖНАРОДНОГО РОЗВИТКУ ПІДТРИМАЛА НАСТУПНІ ТРЕНІНГИ ДЛЯ ВОЛОНТЕРІВ ТА ЇХ УКРАЇНСЬКИХ ПАРТНЕРІВ НА ЗАГАЛЬНУ СУМУ **211 470 ДОЛАРІВ**

СІЧЕНЬ

1. Тренінг для програми Розвиток молоді "Громадянська освіта і клуби лідерства"
2. Тренінг для програми Викладання англійської мови як іноземної "Громадянська освіта і демократія через навчання англійської мови"

ЛЮТИЙ

Чотири регіональні тренінги націлені на покращення навичок розробки і управління проектами (PDM)

ТРАВЕНЬ

Тренінг для програми «Розвиток громад» на тему «Взаємодія в громадах»

ЧЕРВЕНЬ

1. Тренінг для програми Викладання англійської мови як іноземної "Громадянська освіта"
2. Тренінг для програми Розвиток молоді "Громадянська освіта"



**ЗАГАЛЬНА КІЛЬКІСТЬ
УКРАЇНСЬКИХ ПАРТНЕРІВ,
ЯКІ ПРОЙШЛИ НАВЧАННЯ: 278
(30 ЧОЛОВІКІВ І 248 ЖІНОК)**



НАДЗВИЧАЙНА ІНІЦІАТИВА ПРЕЗИДЕНТА США З НАДАННЯ ДОПОМОГИ У БОРОТБІ З ВІЛ/СНІДОМ (PEPFAR)



720 ПІДЛІТКІВ, ЯКИХ
ТОРКНУЛАСЯ ПРОБЛЕМА ВІЛ, А
ТАКОЖ ЇХНІ БАТЬКИ/ ОПІКУНИ
ОТРИМАЛИ ПІДТРИМКУ ВІД
ВОЛОНТЕРІВ КОРПУСУ МИРУ В
РАМКАХ ПРОГРАМИ PEPFAR



500 ПРЕДСТАВНИКАМ
ГРУП НАЙВИЩОГО РИЗИКУ
БУЛА НАДАНА БЕЗПОСЕРЕДНЯ
ДОПОМОГА ЧЕРЕЗ ГРАНТОВУ
ПРОГРАМУ VAST

УЧАСНИКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ЗАХОДАМИ КОРПУСУ МИРУ НА ТЕМУ ВІЛ/СНІД



100 ВОЛОНТЕРІВ
КОРПУСУ МИРУ



325 УКРАЇНСЬКИХ
ПАРТНЕРІВ



1200 ЛЮДЕЙ, ЯКИХ
ТОРКНУЛАСЬ ПРОБЛЕМА
ВІЛ/СНІДУ, А ТАКОЖ ГРУПИ
НАЙВИЩОГО РИЗИКУ

28 гранти
програми VAST

4 Регіональні
табори

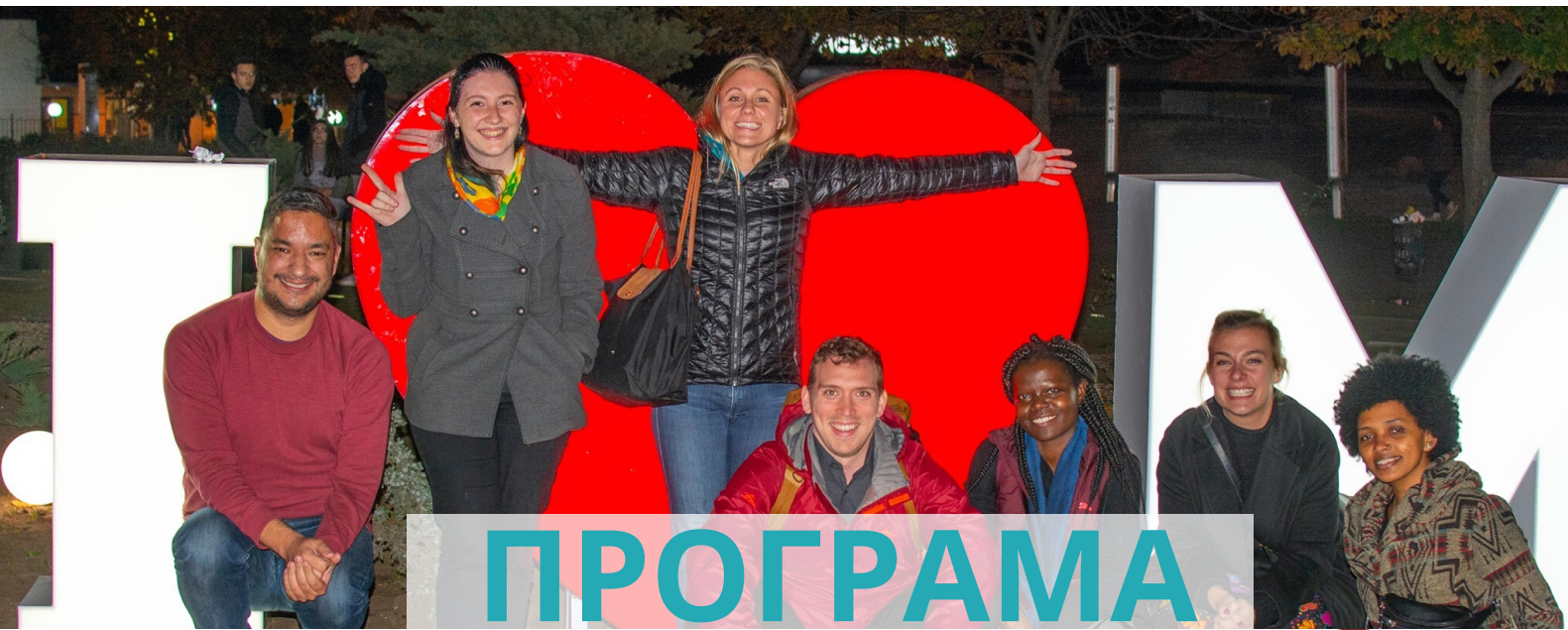
2 Літні табори

2 Професійні тренінги

42 Щомісячні клуби у 8 областях

6 Областей зі щотижневими групами підтримки
в рамках ініціативи PEPFAR





"RESPONSE"



В рамках програми "Response" Корпус миру направляє досвідчених фахівців для виконання короткочасних, високо результативних завдань по всьому світу. У серпні 2019 року Корпус миру США в Україні був радий прийняти 8 волонтерів програми "Response".

Територіальний відділ "Response" в Україні є одним з найбільших у світі. Волонтери цієї програми служать в країні протягом одного року, підсилюючи основні проекти Корпусу миру в Україні своїм досвідом та знаннями.



Волонтери допомагають організаціям з підготовкою викладачів у вищих навчальних закладах, а також в інклюзивно-ресурсних центрах та школах. До того ж, вони надають підтримку організаціям з профілактики ВІЛ та підтримки людей, які постраждали від епідемії ВІЛ/СНІД в Україні

Волонтери програми "Response" - це досвідчені фахівці зі спеціальної освіти, організаційного розвитку та активісти громадянського суспільства.



ВОЛОНТЕРИ-ЛІДЕРИ



Програма "Волонтер-лідер" Корпусу Миру була представлена у 2017 році. Спершу кількість учасників складала 3 людини, проте у 2019 в ній вже було 15 волонтерів з основних проектів організації, а також програми "Response". Програма включає вмотивованих, досвідчених волонтерів та їх молодших колег, які продовжили свою службу ще на один чи два роки. Волонтери-лідери тісно співпрацюють з працівниками Корпусу миру США в Україні, іншими волонтерами та українськими партнерами. Вони займаються широким спектром завдань, при цьому поширюючи підтримку програми по всій країні. Будучи представниками самих волонтерів, учасники програми "Волонтер-лідер" координують роботу з Консультативним комітетом волонтерів, а також Робочою групою ICDEI з метою покращення діяльності організації.

Волонтери-лідери є тренерами і наставниками для інших волонтерів. Співпрацюючи з працівниками Корпусу миру США в Україні, вони допомагають розробляти плани роботи, беруть активну участь в проведенні сесій під час професійних тренінгів, сприяють підготовці місць роботи волонтерів. Також, співпраця з цією групою дає змогу ефективно управляти найбільшою програмою зовнішніх грантів для Корпусу миру у всьому світі. Програма "Волонтер-лідер" вважається найчисленнішою і однією з найефективніших в історії організації.

КОНСУЛЬТАТИВНИЙ КОМІТЕТ ВОЛОНТЕРІВ

Консультативний комітет волонтерів (VAC) - це група захисту інтересів волонтерів, яка слугує своєрідним мостом між волонтерами та працівниками Корпусу миру США в Україні. Вона спрямована на інформування ряду важливих питань у спільноті волонтерів, розв'язання проблем та уточнення інформації. На початку служби, волонтери самі обирають відповідальних членів комітету, які в свою чергу представляють їх потреби протягом служби. Декілька разів на рік Консультативний комітет збирається з працівниками Корпусу миру, щоб обговорити важливі питання і пропозиції волонтерів, а також для вирішення проблем, у разі їх виникнення. Важливими досягненнями цього року є розробка посібника процесів та процедур Консультативного комітету волонтерів, встановлення "Пунктів інтимної гігієни", куди добровольці можуть здати засоби для інтимної гігієни, а також розробка та упорядкування виборчого процесу для нових членів комітету.



РОБОЧА ГРУПА ICDEI

МІЖКУЛЬТУРНА КОМПЕТЕНТНІСТЬ,
РІЗНОМАНІТНІСТЬ, РІВНІСТЬ ТА ІНКЛЮЗІЯ



У 2019 році групи поділилася на 5 комітетів: Різноманітність, Навчальні ресурси, Управління робочими місцями волонтерів, Програма PEPFAR, а також Ресурси для проведення таборів та навчання молоді. Кожен комітет має відповідального волонтера, який займається питаннями комунікації, очікуваннями та термінами. Комітети відкриті для співпраці з усіма волонтерами, які до них звертаються та хочуть організувати події у своїх громадах. Робоча група ICDEI активно сприяє становленню атмосфери, де волонтери відчувають, що їхня робота ціниться, всі учасники є союзниками і в кожного є можливість повністю розкрити свій потенціал.

Дана група працює над проблемою упередження та стереотипів, проводить навчання міжкультурної компетенції, сприяє співпраці, справедливості, а також поширює другу ціль Корпусу миру — краще розуміння американців українцями. Робоча група теж активно сприяє поширенню третьої цілі організації, обмінюючись своїм унікальним досвідом в Україні вже після повернення до США. Таким чином, волонтери сприяють кращому розумінню славної культури та багатой історії України з боку американців.



ОСОБЛИВА ПОДЯКА НАШИМ ШАНОВНИМ ПАРТНЕРАМ



МІНІСТЕРСТВО
ОСВІТИ І НАУКИ
УКРАЇНИ

Ministry of Education and
Science of Ukraine



Міністерство
молоді та спорту
України

Ministry of Youth and
Sports of Ukraine



Міністерство розвитку
громад та територій України

Ministry for Communities
and Territories
Development of Ukraine



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



Special Olympics
Ukraine



Rotary

